

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 7 от «22» января 2021 г. Зав. кафедрой <u>Самигуллина А.С.</u> / Самигуллина А.С.	Согласовано: Председатель УМК факультета <u>Мазунова Л.К.</u> / Мазунова Л.К.
--	---

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Образовательные технологии

Факультативная дисциплина

Программа бакалавриата

Направление подготовки
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) подготовки
Языковые технологии

Квалификация
Бакалавр


Разработчик (составитель) к. филол. н., доц. Варуха И.В. (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>Варуха И.В.</u> / Варуха И.В. (подпись, Фамилия И.О.)
---	---

Для приема: 2021 г.

Уфа 2021 г.

Составитель / составители: Варуха И.В.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол от «22» января 2021 г. № 7

Заведующий кафедрой _____  / Самигуллина А.С.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № 13 от «11» июня 2021 г.

Заведующий кафедрой _____  / Самигуллина А.С.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № ____ от «__» _____

Заведующий кафедрой _____ / ФИО.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.	6
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	10
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	10
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	11
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	11

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Участие в работе научных коллективов, проводящих исследования по лингвистической проблематике Участие в разработке и реализации проектов в области автоматизации научных исследований по теоретической и прикладной лингвистике	ПК-16 Готов к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	ПК-16.1 Знать спектр филологических знаний	Знает спектр филологических знаний
		ПК-16.2 Уметь проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических	Умеет проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических
		ПК-16.3 Владеть навыками распространения филологических знаний и мотивации обучающихся с целью проведения воспитательной работы.	Владеет навыками распространения филологических знаний и мотивации обучающихся с целью проведения воспитательной работы.

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Образовательные технологии» относится к факультативным дисциплинам образовательной программы. Дисциплина изучается на 4 курсе в 7 семестре. Целью учебной дисциплины «Образовательные технологии» является овладение логикой и динамикой организации и управления учебно-образовательным процесса и приобретение опыта его реализации на разных образовательных ступенях.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе и на трех предшествующих курсах обучения в университете по программе бакалавриата.. Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего развития профессиональной компетенции обучающихся на уровне теоретического осмысления сущности иноязычного образовательного процесса (для подготовки студентов к осмыслению и оптимизации собственной методики работы над иностранным языком, подготовки к педагогической практике и будущей профессии преподавателя иностранного языка и культуры и, возможно, научно-исследовательской работе по теории и технологии иноязычного образования).

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотношенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

ПК-16 Готов к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
ПК-16	Знать: спектр филологических знаний	Обучающийся знает спектр филологических знаний	Обучающийся не знает спектр филологических знаний
ПК-16	Уметь: проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических	Обучающийся умеет проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических	Обучающийся не умеет проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических
ПК-16	Владеть: навыками распространения филологических	Обучающийся владеет навыками распространения филологических знаний и мотивации обучающихся с целью проведения	Обучающийся не владеет навыками распространения филологических знаний и мотивации обучающихся с целью проведения

	ких знаний и мотивации обучающихся с целью проведения воспитательной работы.	воспитательной работы.	воспитательной работы.
--	--	------------------------	------------------------

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),
не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ПК-16	знание спектра филологических знаний	презентация проекта, индивидуальное задание
ПК-16	умение проводить мероприятия по распространению различных знаний, в том числе филологических	презентация проекта, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
ПК-16	владение навыками распространения филологических знаний и мотивации обучающихся с целью проведения воспитательной работы.	итоговый проект

**Рейтинг-план дисциплины
Образовательные технологии**

Специальность: 45.03.03- Фундаментальная и прикладная лингвистика (Языковые технологии)

Курс 4, семестр 7.

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1.				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (презентация проектов)	5	2	0	10
2. Домашняя работа (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа № 1			0	10
Итоговый балл за модуль 1			0	30
Модуль 2.				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (презентация проектов)	5	2	0	10
2. Домашняя работа (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа № 2			0	10
Итоговый балл за модуль 2			0	30
Модуль 3.				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (презентация проектов)	5	2	0	10
2. Домашняя работа (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Итоговый проект	20	2	0	20
Итоговый балл за модуль 3			0	40
Итого (Модули 1-3)			0	100
Поощрительные баллы				
Выступление с докладом, презентацией	5	2	0	10
Итого			0	110
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение лекционных			0	-6

Примеры оценочных средств

Примерные темы для презентации проектов.

1. Определение понятия «Методика» и «Теория обучения»
2. Дидактические принципы
3. Цели ОИЯ
4. Связь лингводидактики с другими науками
5. Назовите теоретические основы обучения иностранным языкам
6. Назовите основные средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранных языков
7. Общие принципы ОИЯ
8. Навыки и умения, коммуникативная компетенция
9. Приемы и методы ОИЯ
10. Обучение произношению
11. Обучение грамматической стороне речи
12. Обучение лексике
13. Обучение говорению
14. Обучение чтению (
15. Обучение письму
16. Обучение переводу

Критерии оценки (в баллах) для презентации проектов:

- 5 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Примерные темы для индивидуальных заданий:

1. Напишите комментарий к формуле иноязычного образовательного процесса. Формула процесса овладения ИЯ.
2. Изобразите, как соотносится подход и метод обучения ИЯ.
3. Письменно опишите функциональное назначение каждого принципа современного метода обучения ИЯ.
4. Изобразите схематически структуру коммуникативной системы человека и укажите назначение каждого компонента.
5. Назовите пять признаков, отличающих предмет "иностраный язык" от любой другой общеобразовательной дисциплины.
6. Составьте терминологический словарь методических терминов по каждой изученной теме на родном и изучаемом Вами ИЯ.
7. Опишите, как Вы ориентируетесь в бесконечном количестве разных упражнений?

Назовите свои любимые и нелюбимые упражнения.

8. Что такое приём, в основе чего он лежит и для чего служит?

Индивидуальные задания выполняются каждым студентом, складываются в индивидуальное накопительное портфолио - "рюкзачок" знаний студента по дисциплине - и защищаются в итоговой процедуре, альтернативной экзамену.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Примеры заданий для рубежной письменной контрольной работы.

1. Распределите данные упражнения по а) типам, б) видам, в) назначению. (Упражнения даются студенту из учебника по практике ИЯ).
2. Охарактеризуйте современный метод обучения ИЯ через его методическое содержание (принципы).
3. Структура и функции приёма.
4. Используя базовые методические категорий представьте в виде схемы учебно-образовательный процесс.
5. В терминах ЗУН'ов представьте иноязычный образовательный процесс.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Итоговый проект.

Разработка и презентация интерактивного занятия.

Пример плана интерактивного занятия:

Изучение лексики на тему «бодипозитив»

Ознакомление с лексическим материалом

1. Материал для изучения (статьи на ресурсе Voice of America)
2. Подборка нового материала (он-лайн словари)
3. Ввод нового материала (google slides)

Задания на запоминание лексического материала

4. Отработка изучаемого материала (Ted talks)
 - задания перед просмотром (обсуждение утверждений),
 - задания во время просмотра (подстановка слов),
 - задания после просмотра (ответы на вопросы)

Задания на проверку запоминания лексического материала

5. Закрепление изучаемого материала (ресурс Kahoot)
6. Контроль усвоения изученного материала (тест в google forms)

Проект должен содержать весь материал, необходимый для использования на интерактивном занятии, а также ссылки на он-лайн ресурсы, в которых создаются задания.

Критерии оценки (в баллах) итогового проекта:

- 20 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач;
- 10 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

1. Будущему учителю иностранного языка: методические рекомендации для студентов языковых факультетов// составители - Мазунова Л.К., Шакирова А.М., Рапопорт Н.В., Киреева З.Р.. – Уфа: РИО БашГУ, 2012. – 73 с. (электронное издание) Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему "Университетская библиотека online". – URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114542 (19.08.2018).

2. Пассов Е.И., Кузовлевой Н.Е. Урок иностранного языка. - Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010. - 640 с. – (Библиотека БашГУ, чз.№ 1 – 1 экз., аб. №5 – 91 экз.).

Дополнительная литература

3. Мазунова Л.К. Система овладения культурой иноязычного письма в языковом вузе: Автореф. дис....докт. пед. наук. – М., 2005. – 52 с. (электронное издание) – Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему "Университетская библиотека online". – URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114542 (19.08.2018).

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

9. Сайт портала www.study.ru – материалы для профессиональной деятельности учителя иностранного языка.

10. Курсы обучения чтению на английском и немецком языках (сайт РАО: <http://www.ru/distant/>)

11. Справочные материалы и словари: сайт <http://www.bartleby.com/>

12. Разнообразные материалы для учителя иностранного языка на сайте МГУ им. М.В. Ломоносова: <http://www.hello-online.ru>
13. Сайт двуязычных электронных словарей: <http://www.rambler.ru/dict>. – материалы для профессиональной деятельности учителя иностранного языка
14. Сайт сетевых сообществ учителей иностранных языков: <http://www.eun.org>. (Европейская школьная сеть).
15. Сайт сообщества учителей иностранных языков России: <http://www.ioso.ru/distant/>
16. Сайт "Игровые технологии и игропедагогика" <https://www.facebook.com/search/top/>
17. Что такое самообразование - <https://gekkon12.livejournal.com/4597.html>
18. С чего начать самообразование: 15 лучших сайтов - <https://miridei.com/success-ideas/success-secrets/s-chego-nachat-samoobrazovanie/>
19. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
20. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория №31, аудитория №25, аудитория №27, аудитория №17 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Лекции</i>	<p style="text-align: center;">Аудитория №31</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, мультимедиа-проектор Mitsubishi EX320U XGA, экран настенный Classic Norma 244*183, ноутбук ASUS X51RL (место хранения деканат ФРГФ, ауд. № 6а)</p> <p style="text-align: center;">Аудитория №25</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проекционное (демонстрационное) оборудование: мультимедиа-проектор Mitsubishi EX320U XGA, экран настенный Classic Norma 244*183, копировальный аппарат Canon FC-128, телевизор Philips 29" PT811.</p>
2. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №31, аудитория №25, аудитория №27, аудитория №17 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Практические занятия</i>	<p style="text-align: center;">Аудитория №27</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проектор Sony VPL-CX275 3 LCD, 5200 ANSI Lm. XGA, экран настенный Digis Space 300*300, ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. 6а)</p> <p style="text-align: center;">Аудитория №17</p>

<p>3. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №31, аудитория №25, аудитория №27, аудитория №24 (Лаборатория - ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Групповые и индивидуальные консультации, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации</i></p>	<p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба)</p> <p>Аудитория №24</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе Draper Diplomat (1:1)84/84*213*213 MW.</p> <p>Аудитория №13</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ</p>
<p>4. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Самостоятельная работа</i></p>	
		<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Образовательные технологии» на 7 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	24,2
лекции	-
практические занятия	24
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся включая подготовку к экзамену/зачету (СР)	47,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	-

Форма контроля: зачет, 7 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Модуль 1. Миссия образования XXI века - самообразование Вызовы Vusa-мира XXI века. Самообразование. КПЛ* Пирамида самоактуализации личности - инструменты самообразования длиною в жизнь	-	8	-	15.3	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	презентация проекта, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
2.	Модуль 2. Образовательный потенциал иноязычного образовательного процесса Образовательный потенциал иноязычного образовательного процесса: познавательный, воспитательный, развивающий и учебный. Методическое содержание иноязычного образовательного процесса	-	8	-	15.3	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	презентация проекта, индивидуальное задание, письменная контрольная работа

3.	Модуль 3. Деятельностное содержание цикла иноязычного образовательного процесса Формирование речевых навыков и развитие речевых умений: стадиальность процессов, инструментарий.	-	8	-	17.2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	презентация проекта, индивидуальное задание, итоговый проект
	Всего часов:	-	24		47,8		

